



KODEKS UPM DLA DOSTAWCÓW I
PODMIOTÓW ZEWNĘTRZNYCH

PRAKTYCZNY PRZEWODNIK DOTYCZĄCY CODZIENNYCH DECYZJI

UPM **BIOFORE-BEYOND** FOSSILS



Spis treści

SŁOWO WSTĘPU PREZESA	3
WPROWADZENIE	4
NASZE ZOBOWIĄZANIE	
1. Zaangażowanie na rzecz uczciwości w biznesie	6
NASI PRACOWNICY I NASZA DZIAŁALNOŚĆ	
2. Szanowanie ludzi i praw człowieka	8
3. Dbłość o wpływ na środowisko i bezpieczeństwo produktów	10
UCZCIWOŚĆ BIZNESOWA	
4. Zero tolerancji dla korupcji i łapownictwa	12
5. Przejrzystość działalności biznesowej	14
6. Zgodność z przepisami o ochronie konkurencji	16
7. Ochrona dóbr materialnych i informacji	18
PODMIOTY W ŁAŃCUCHU DOSTAW I INNE ZAINTERESOWANE STRONY	
8. Znajomość kontrahentów	20
9. Interakcje z interesantami i społeczeństwem	22
ZAPYTAJ, JEŚLI MASZ WĄTPLIWOŚCI	
10. Przestrzeganie przepisów jest obowiązkiem nas wszystkich	24



Szanowny Partnerze,

W firmie UPM uczciwość jest fundamentem całej naszej działalności biznesowej i stanowi podstawę naszego dalszego sukcesu i wzrostu. Nie tolerujemy kompromisów w zakresie standardów uczciwości, niezależnie od sytuacji. W związku z tym, oczekujemy jej poszanowania również ze strony dostawców i pośredników zewnętrznych (stron trzecich).

Nasi partnerzy są istotną częścią naszego łańcucha wartości. Angażujemy się w ciągły dialog i współpracę z partnerami w celu poprawy naszych wyników oraz zapewnienia wydajności, przejrzystości i odpowiedzialności w całym łańcuchu dostaw.

Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za budowanie kultury uczciwości we wszystkich działaniach i przy podejmowaniu decyzji. Dotyczy to również Dostawców i Podmiotów zewnętrznych, którzy powinni przestrzegać kodeksu firmy UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych bez wyjątku i dokonywać właściwych wyborów w codziennej pracy.

Massimo Reynaudo
Prezes i Dyrektor generalny firmy UPM

Wprowadzenie

Celem firmy UPM jest być godnym zaufania partnerem biznesowym. Wierzymy, że odpowiedzialne i etyczne praktyki tworzą długoterminową wartość zarówno nas, jak naszych udziałowców. Zaangażowanie firmy UPM na rzecz uczciwości w biznesie zostało odzwierciedlone w Kodeksie Postępowania. Naszą najważniejszą zasadą jest brak kompromisów w zakresie standardów uczciwości, niezależnie od sytuacji. W związku z tym, oczekujemy poszanowania tej zasady przez dostawców i pośredników zewnętrznych (stron trzecich).

Wszyscy dostawcy UPM i pośrednicy zewnętrzni (np. agenci, doradcy, partnerzy joint venture, lokalni partnerzy lub dystrybutorzy działający w imieniu firmy UPM) muszą przestrzegać standardów określonych w Kodeksie firmy UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych lub podobnych standardów określonych w ich własnym kodeksie postępowania lub zasadach obowiązujących w firmie.

W Kodeksie UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych wytyczono minimalny poziom wymagań firmy UPM względem wszystkich współpracujących z nią dostawców oraz podmiotów zewnętrznych. Istnieją

dotatkowe wymagania dotyczące niektórych materiałów i usług.

Kodeks UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych jest oparty na dziesięciu zasadach programu inicjatywy UNGO (the United Nations Global Compact), zasadach przewodnich ONZ dotyczących praw biznesowych i praw człowieka oraz deklaracji Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej podstawowych zasad i praw pracy.

Najnowsza wersja Kodeksu UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych jest dostępna na stronie internetowej firmy UPM.

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Wytyczne ONZ dotyczące Biznesu i Praw człowieka
Dziesięć zasad programu UNGO (the United Nations Global Compact)
Cele zrównoważonego rozwoju ONZ
Wytyczne OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych



WARTOŚCI FIRMY UPM

Ufaj i bądź
godny
zaufania

Wspólnie
z innymi
osiągaj
cele

Odważnie
wprowadzaj
zmiany

Więcej informacji można znaleźć w następujących międzynarodowych konwencjach i deklaracjach oraz w instrukcjach UPM.

Podstawowe konwencje Międzynarodowej Organizacji Pracy

- Konwencja dotycząca wolności związkowej i ochrony praw związkowych (nr 87).
- Konwencja dotycząca stosowania zasad prawa organizowania się i rokowań zbiorowych (nr 98).
- Konwencja dotycząca pracy przymusowej lub obowiązkowej (nr 29).
- Konwencja dotycząca zniesienia pracy przymusowej (nr 105).
- Konwencja dotycząca najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia (nr 138).
- Konwencja dotycząca natychmiastowego zniesienia najgorszych form pracy dzieci (nr 182).
- Konwencja dotycząca jednakowego wynagrodzenia dla pracujących mężczyzn i kobiet za pracę jednakowej wartości (nr 100).
- Konwencja dotycząca dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu (nr 111).

Konwencja dotycząca bezpieczeństwa, zdrowia pracowników i środowiska pracy (nr 155)

Dziesięć zasad programu the United Nations Global Compact

Powszechna Deklaracja Praw Człowieka ONZ

Wdrożenie planu BHP firmy UPM

1 Zaangażowanie na rzecz uczciwości w biznesie

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Wszystkie operacje firmy UPM są zgodne z obowiązującymi przepisami i wymaganiami. Przestrzeganie prawa oraz odpowiedzialne i etyczne praktyki stanowią podstawę wszystkich obszarów działalności firmy UPM.

**Uczciwość oznacza
robienie tego,
co słuszne.**

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- przestrzega wszystkich obowiązujących przepisów prawa;
- niezwłocznie informuje osobę kontaktową w firmie UPM w sytuacji, gdy nie jest w stanie spełnić wymagań Kodeksu UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych.





Przykłady i dobre praktyki

- **Zapoznaj się** z przepisami i regulacjami mającymi zastosowanie do Twojej firmy, biorąc pod uwagę jej charakter, zakres działalności i zasięg geograficzny. Przestrzegaj przepisów i wymagań prawa oraz reaguj na ich zmiany.
- **Zadbaj o to**, aby Twoi pracownicy byli świadomi tych przepisów i przestrzegali ich, odbywając regularne szkolenia i poprzez komunikację.
- **Zadbaj o to**, aby kierownictwo najwyższego szczebla zawsze działało zgodnie z przepisami i wymaganiami i upewnij się, że wszyscy kierownicy są przykładem do naśladowania.
- **Ponadto**, w zależności od rozmiaru firmy, obszaru działania i zasięgu geograficznego:
 - o **Stwórz** i utrzymaj system zarządzania zawierający niezbędne zasady, procesy i procedury, które skutecznie regulują zasady podejmowania decyzji, kierowania ludźmi, zarządzania ryzykiem, kontrolowania i przepływu informacji oraz pozwalają osiągać cele.
 - o **Przygotuj** program zgodności obejmujący całą firmę, który dotyczy co najmniej sposobu zapewnienia zgodności z przepisami, zapobiegania korupcji i łapówkarstwu, oraz sposobu komunikacji z pracownikami w ramach tego programu.
 - o **Regularnie weryfikuj** swój program zgodności i aktualizuj go w razie potrzeby.
- **Informuj** osobę kontaktową z firmy UPM o wszelkich zastrzeżeniach dotyczących wymagań Kodeksu UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych, zwłaszcza o potencjalnych niezgodnościach z obowiązującymi lokalnie przepisami i wymaganiami. Dzięki temu, wspólnie znajdziemy sposób na zapobieżenie potencjalnych problemów.

2 Szanowanie ludzi i praw człowieka

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Firma UPM szanuje prawa człowieka. Promujemy godne warunki pracy – pod żadnym warunkiem nie tolerujemy pracy przymusowej oraz pracy dzieci i nie uznajemy kompromisów w kwestiach bezpieczeństwa.

Współpracujemy tylko z tymi partnerami biznesowymi, którzy podzielają nasze zaangażowanie w ochronę praw człowieka oraz bezpieczeństwo i higienę pracy.

Poprzez odpowiedzialne przywództwo, firma UPM chce umożliwić pracownikom realizowanie swoich celów zawodowych i angażować ich na wszystkich poziomach działalności.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- przestrzega powszechnych praw, takich jak prawo do wolności myśli i opinii oraz swobody ich wyrażania, wolności wyznania oraz ochrony przed dowolną formą dyskryminacji i nękania w tym m.in. ze względu na rasę, wiek, narodowość, płeć czy orientację seksualną;
- przestrzega lokalnych przepisów dotyczących czasu pracy i wynagrodzeń, swobody zrzeszania się i prawa do układów zbiorowych;
- szanuje prawa dzieci i nie toleruje ani sam nie praktykuje pracy nieletnich. Przestrzega minimalnego wieku określonego przez prawo lokalne lub Międzynarodową Organizację Pracy (ILO) wynoszącego minimum 15 lat (zależnie od tego, w których przepisach granica wieku jest wyższa);
- zapewnia, że żadna forma pracy przymusowej nie jest stosowana ani tolerowana w żadnej z jej działalności;
- przestrzega zasad BHP w stosunku do pracowników, gości i innych osób, na których działalność dostawcy / podmiotu zewnętrznego mogą mieć wpływ;
- przestrzega Standardów Bezpieczeństwa UPM w trakcie wykonywania prac na terenie firmy UPM lub odwiedzania jej placówek, a także przeprowadza wymagane szkolenia dotyczące bezpieczeństwa.



Przykłady i dobre praktyki

Prawa człowieka i godne warunki pracy

- **Traktuj** swoich pracowników jednakowo i z szacunkiem we wszystkich sytuacjach (np. w zakresie rekrutacji, awansu, wynagrodzeń i świadczeń) i nie dyskryminuj ich ze względu na rasę, wiek, narodowość, płeć, orientację seksualną, język, wyznanie, poglądy polityczne (lub inne), pochodzenie społeczne, własności materialne, pochodzenie lub inny status.
- **Zapewnij** pracownikom prawo do zrzeszania się w związki zawodowe, a także prawo do dołączania (lub rezygnacji) do związków zawodowych i rokowań zbiorowych.
- **Promuj** odpowiednie warunki pracy. Przestrzegaj zasad Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO) – 8 godzin pracy dziennie i 48 godzin tygodniowo. Zadbaj o to, aby praca w nadgodzinach była dobrowolna i wynagradzana.
- **Chroń** pracowników przed chorobami i obrażeniami, które wynikają ze specyfikacji ich pracy.
- **Wyraźnie zakomunikuj i określ** w zasadach postępowania, że molestowanie seksualne oraz wszelkie inne formy nękania i nieodpowiednie zachowania wobec pracowników lub przedstawicieli udziałowców nie są tolerowane. Jasno poinformuj pracowników, że nie mogą zachowywać się w sposób, który może zostać uznany za nieprzyzwoity, onieśmielający, zastraszający, złośliwy lub obraźliwy zarówno werbalnie, fizycznie czy wizualnie.
- **Określ** minimalny wiek zatrudnienia zgodnie z definicją Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO) dotyczącej minimalnego wieku zatrudnienia lub przepisami lokalnymi, jeśli zdefiniowany w nich minimalny wiek zatrudnienia jest wyższy. Jeśli w firmie istnieje odpowiednia forma pracy, określ zadania i godziny pracy, które można przypisać młodemu pracownikom (pracownikom poniżej 18 roku życia). Zadbaj o to, aby zatrudnienie młodych osób nie zagrażało ich wykształceniu, rozwojowi oraz zdrowiu i bezpieczeństwu.
- **Nie toleruj** niewolnictwa, pracy przymusowej ani handlu ludźmi w żadnych swoich działaniach. Nie należy praktykować pracy przymusowej ani zmuszać więźniów do pracy.
- **Osobę można uznać** za niewolnika, jeśli:
 - o Jest zmuszana do pracy pod groźbą przemocy psychicznej lub fizycznej.
 - o Jest zmuszana do pracy w ramach spłaty długu lub w celu odzyskania skonfiskowanej własności, np. paszportu lub dowodu tożsamości, lub pod groźbą zgłoszenia do urzędu imigracyjnego itp.
 - o Jest pozbawiana człowieczeństwa, traktowana jako towar kupowany lub sprzedawana jako własność.
 - o Ma ograniczone możliwości ruchu lub ograniczoną swobodę ruchu.
 - o Jest zmuszana do pracy nadmiernej ilości godzin dziennie,

tygodniowo lub miesięcznie bez przerw określonych w obowiązujących przepisach prawa lub układach zbiorowych pracy.

Bezpieczeństwo

- **Zawsze zapewnij** pracownikom bezpłatny dostęp do niezbędnych środków ochrony indywidualnej i bezpieczeństwa pracy oraz dbaj o to, aby korzystali z nich w odpowiedni sposób.
- **Upewnij się**, aby pracownicy pracujący w firmie UPM lub odwiedzający jej teren znali procedury bezpieczeństwa firmy i przechodzili szkolenia z zakresu BHP odpowiednie dla danego stanowiska i zakładu. Narzędzie UPM do wdrażania planu BHP przedstawia podstawowe wymagania dotyczące bezpieczeństwa. W zależności od wykonywanej pracy, przed wejściem do zakładu UPM pracownicy lub goście muszą ukończyć wymagane moduły.

3 Dbałość o wpływ na środowisko i bezpieczeństwo produktów

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Firma UPM działa zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa dotyczącymi ochrony środowiska i jest świadoma swojego wpływu na atmosferę, klimat, wody, grunty oraz różnorodność biologiczną. Naszym celem jest zminimalizowanie niekorzystnych skutków naszej działalności, w tym sposobu korzystania z gruntów. Nieustannie mierzymy i oceniamy bezpośredni oraz pośredni wpływ naszych działań na środowisko.

W celu zwalczania zmian klimatycznych do roku 2030 zobowiązaliśmy się znacznie zmniejszyć emisję CO₂ i ilość kupowanej energii. Naszym celem jest również zmniejszenie emisji CO₂ spowodowanej przez nasze produkty w całym łańcuchu wartości — od etapu produkcji przez użytkowanie po utylizację.

DOSTAWCA UPM/ PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- ogranicza negatywny wpływ na środowisko naturalne — glebę, wodę, różnorodność biologiczną, klimat i powietrze;
- przetwarza odpady zgodnie z obowiązującymi przepisami i instrukcjami producenta;
- dba o to, aby jego produkty były bezpieczne w użytkowaniu.

Redukcja, ponowne wykorzystanie oraz recykling materiałów!

Przykłady i dobre praktyki

- **Określ i oceń** swoje aspekty środowiskowe i związane z nimi oddziaływania na środowisko. Zarządzaj znaczącym wpływem na środowisko w normalnych i wyjątkowych sytuacjach.
- **Uzyskaj i utrzymuj** wymagane pozwolenia środowiskowe dotyczące odpadów, powietrza, wody i środków chemicznych, a także zadбай o to, aby Twoi wykonawcy również mieli wymagane zezwolenia.
- **Mierz i zapisuj** emisję zanieczyszczeń i odpadów wpływających na powietrze, glebę i wodę. Określ poziom bezpośredniej emisji CO₂, a także emisji z zakupionej energii.
- **Określ cele** dotyczące obniżenia emisji.
- **Określ wymagania** dla dostawców dotyczące zgłaszania emisji CO₂.
- **Jeśli pracujesz w terenie** (leśnictwo, rolnictwo, kopalnia odkrywkowa itp.), promuj różnorodność biologiczną w obszarach, na które masz wpływ.
- **Upewnij się**, że Twoje produkty spełniają wymagania prawne i wymagania bezpieczeństwa firmy UPM.
- **Przestrzegaj** ograniczeń materiałowych określonych w obowiązujących przepisach i zasadach firmy UPM.
- **Prowadź** kompletny rejestr danych dotyczących stosowanych surowców, np. środków i związków chemicznych.
- **Dbaj o to**, aby wszystkie surowce pochodziły z legalnych źródeł.
- **Nie dopuszczaj** do wycieków chemikaliów ani innych niebezpiecznych substancji do środowiska — stosuj odpowiednie procesy, np. stosuj podajniki i/lub baseny pomocnicze, a także przetwarzaj te substancje w odpowiedni sposób. Ponadto zgłaszaj istotne odstępstwa lub wycieki firmie UPM.
- **Wprowadź i stosuj** procedury zapewniające zgodność z obowiązkami związanymi z zarządzaniem odpadami. Nieustannie szukaj możliwości zmniejszenia ilości odpadów pochodzących z Twojej działalności, produktów lub zasobów klientów i ich ponownego wykorzystania. Przetwarzaj odpady niebezpieczne zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i instrukcjami producenta.
- **Stosuj** odpowiedni system zarządzania środowiskowego (EMS) we wszystkich swoich działaniach. Firma UPM preferuje system EMS z certyfikatem zgodności z odpowiednimi normami ochrony środowiska, takimi jak ISO 14001.

4 Zero tolerancji dla korupcji i łapownictwa

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Fundamentalna zasada firmy UPM jest jasna: nie tolerujemy korupcji ani przekupstwa w żadnej formie. Nigdy nie oferujemy ani nie dajemy łapówek urzędnikom państwowym ani osobom prywatnym. Nigdy nie zabiegamy o łapówki ani nie przyjmujemy łapówek.

**Żadnych kompromisów,
żadnych wyjątków, bez wyjątku!**

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- nigdy nie płaci, nie wręcza, nie oferuje ani nie zatwierdza łapówek wobec urzędników państwowych ani osób prywatnych w żadnych okolicznościach, bezpośrednio lub pośrednio;
- nigdy nie przyjmuje łapówek ani nie zabiega o nie od żadnej strony w żadnych okolicznościach, bezpośrednio lub pośrednio;
- nigdy, w żadnym wypadku, nie angażuje się w jakiegokolwiek formy korupcji lub inne niewłaściwe lub nielegalne praktyki biznesowe, takie jak wymuszenia, malwersacje lub oszustwa;
- utrzymuje odpowiednie procedury na rzecz zapobiegania korupcji i przekupstwa w swojej działalności.

Przykłady i dobre praktyki

Zasady ogólne

- **Nie wolno nam wręczać ani oferować** żadnych korzyści majątkowych w celu uzyskania wpływu na decyzję biznesową lub w celu zdobycia przewagi. Jest to zabronione zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio, np. za pośrednictwem strony trzeciej działającej w Twoim imieniu.
- **Nie wolno nam bezpośrednio ani pośrednio prosić o** jakiegokolwiek korzyści majątkowe, które mogą wpłynąć na naszą zdolność do podejmowania obiektywnych decyzji biznesowych lub wywoływać takie wrażenie, ani przyjmować takich korzyści majątkowych.
- „Korzyść majątkowa” jest tu rozumiana szeroko i obejmuje dowolną zapłatę, pożyczkę, zniżkę, darowiznę na cele dobroczynne lub polityczne, zwrot kosztów, podarunek, kartę podarunkową, posiłek, rozrywkę, wycieczkę, zatrudnienie lub staż, szansę biznesową, usługę lub jakkolwiek inną korzyść.
- **Pamiętaj**, że w przypadku urzędników państwowych zasady

dotyczące korupcji i przekupstwa są jeszcze bardziej restrykcyjne — nawet niewielkie korzyści oferowane lub przekazywane urzędnikowi państwowemu mogą zostać uznane za formę przekupstwa.

- **Termin „urzędnik państwowy”** ma szerokie znaczenie w różnych przepisach antykorupcyjnych. Często odnosi się do dowolnego urzędnika, pracownika, przedstawiciela lub kandydata dowolnego urzędu państwowego, agencji lub firmy państwowej albo kontrolowanej przez państwo, zarządu miasta, gminy, partii politycznej lub międzynarodowej organizacji publicznej.

Korupcja i inne niewłaściwe i nielegalne praktyki biznesowe

- **Pomóż nam zlikwidować** korupcję — identyfikuj ją i odrzucaj.
- **Inne niewłaściwe praktyki biznesowe** obejmują wszelkie rodzaje nieuczciwych i nieetycznych sposobów na osiągnięcie korzyści biznesowych, nieetycznych korzyści z własnej lub czyjejś działalności lub utrzymanie stosunków biznesowych. Przykłady:

wymuszenia, malwersacje, oszustwo, składanie fałszywych oświadczeń i fałszywe reklamy. Duża część tych praktyk w różnych krajach jest nielegalna.

Podarunki i gesty gościnności

- **Nie wolno oferować, dawać ani akceptować** kosztownych podarunków, gestów gościnności, posiłków, podróży ani form rozrywki w celu wpłynięcia na decyzje biznesowe lub uzyskanie preferencyjnych warunków czy traktowania, a także które mogłyby być odebrane jako niestosowne.
- **Podarunki lub przejawy gościnności** muszą mieć uzasadniony cel biznesowy i zawsze muszą być rozsądne pod względem wielkości i rodzaju.
- **Prowadź** dokumentację wydatków związanych z prezentami, gościnnością, posiłkami, podróżami i rozrywką.

Zarządzanie ryzykiem

- **Regularnie oceniaj i dokumentuj** wewnętrznie i zewnętrznie ryzyko korupcji i przekupstwa, na które narażona jest Twoja organizacja.

- **Stosuj** procedury zapobiegania korupcji i przekupstwu (np. zasady, szkolenia i zachęty do zgłaszania wykroczeń) proporcjonalne do ryzyka korupcji i łapownictwa w Twojej organizacji.
- **Dbaj o to**, aby kierownictwo najwyższego szczebla demonstrowało zarówno w komunikacji, jak i w praktyce pełne zaangażowanie w brak tolerancji dla korupcji i przekupstwa oraz aby wszyscy kierownicy byli przykładem do naśladowania.
- Komunikując się z pracownikami i szkoląc ich, **zadbaj o to**, aby znali zasady zerowej tolerancji wobec korupcji i przekupstwa, a także stosowali je. Sprawdzaj dostawców i podmioty zewnętrzne działające w Twoim imieniu i nakładaj na nich umowy obowiązek przestrzegania obowiązujących przepisów przeciwdziałania korupcji i przekupstwu. Sprawdzaj również, czy wyżej wymienione podmioty przestrzegają tych przepisów.
- **Sprawdzaj i analizuj** swoje procedury zapobiegania korupcji i przekupstwu, a w razie potrzeby wprowadzaj udoskonalenia.

5 Przejrzystość działalności biznesowej

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Poprzez poznanie klientów, dostawców i innych partnerów biznesowych oraz rozwijanie z nimi relacji biznesowych, UPM może poprawić wyniki biznesowe, bezpieczeństwo dostaw i ciągłość działania.

Jednocześnie możemy ograniczyć ryzyko związane z zaangażowaniem się w nielegalną działalność biznesową oraz stratami i szkodami wizerunkowymi spowodowanymi takimi relacjami. Dlatego tak ważne jest staranne dobieranie partnerów biznesowych z użyciem obiektywnych kryteriów, takich jak oczekiwanie od nich prowadzenia działalności zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- prowadzi działalność jako podmiot prawny zorganizowany w sposób należyty, działający legalnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa;
- ma prawo do prowadzenia działalności, zawierania umów z firmą UPM i wykonuje związane z nimi zobowiązania;
- ma świadomość ryzyka, na które jest narażony i stosuje odpowiednie środki na rzecz obniżenia ryzyka, a także niezwłocznie informuje firmę UPM o ryzyku, które mogłoby wpłynąć na jej działalność;
- bezwzględnie przestrzega wszelkie obowiązujące przepisy podatkowe płaci podatki i uiszcza inne opłaty ustalone przez odpowiednie władze;
- bezwzględnie przestrzega obowiązujących przepisów dotyczących przeciwdziałania praniu brudnych pieniędzy, a także sankcji handlowych;
- ujawnia firmie UPM wszelkie rzeczywiste lub potencjalne konflikty interesów związane z jego działalnością jako dostawcy UPM lub pośrednika zewnętrznego. Należą do nich osobiste powiązania między pracownikami dostawcy/pośrednika zewnętrznego a firmą UPM, a także wszelkie istotne korzyści finansowe, jakie pracownicy UPM mogą mieć z działalności dostawcy/pośrednika zewnętrznego.



Każdy wybór
ma znaczenie!

Przykłady i dobre praktyki

- **Spełnij** odpowiednie wymagania dotyczące rejestracji dla swojego podmiotu prawnego.
- **Uzyskaj i zachowuj** wszystkie niezbędne licencje i zezwolenia wymagane do prowadzenia działalności i zawierania umów.
- **Zadbaj o** swoją działalność i korzystaj z usług renomowanej firmy ubezpieczeniowej, posiadającej odpowiednie polisy ubezpieczeniowe dotyczące Twoich działań we współpracy z firmą UPM.
- **Regularnie przeprowadzaj** skuteczną ocenę ryzyka, na jakie narażona jest Twoja firma, np. ekonomicznego, dostawy surowców, środowiskowego (burze, powodzie itp.), zagrożeń społecznych i związanego z cyberprzestrzenią.
- **Zarządzaj** ryzykiem w spójny sposób i ustanawiaj środki kontroli zarządzania ryzykiem.
- **Informuj** firmę UPM, jeśli zauważyłeś ryzyko, które może mieć wpływ na działalność firmy UPM. Dzięki temu

możemy wspólnie zastanowić się, jak skutecznie i aktywnie zarządzać danym ryzykiem.

- **Pamiętaj** o przepisach podatkowych obowiązujących Twoją firmę i wszelkich podatkach oraz innych oficjalnych płatnościach, które dotyczą Twojej firmy. Zapobiegaj uchylaniu się od płaceniu podatków w działalności firmy, np. poprzez odpowiednie monitorowanie.
- **Zapobiegaj** praniu brudnych pieniędzy w swoich działaniach, np. przeprowadzając odpowiednie kontrole finansowe i inne kontrole podstawowe u partnerów biznesowych.
- **Bądź na bieżąco** i stosuj ograniczenia handlowe nałożone z powodu międzynarodowych systemów sankcji. W praktyce wygląda to tak: sprawdzaj swoich klientów i innych partnerów biznesowych, np. szukaj ich na listach sankcji, aby nie zawrzeć transakcji z podmiotami objętymi sankcjami. W razie potrzeby

przeprowadź dodatkowe kontrole, np. w określonych obszarach geograficznych w celu identyfikacji i ograniczenia ryzyka związanego z przestrzeganiem przepisów.

Konflikt interesów

- **Konflikt interesów** ma miejsce, gdy Twoje interesy jako dostawcy UPM lub pośrednika będącego podmiotem zewnętrznym kolidują z interesami firmy UPM.
- **Normalne, sprzeczne interesy** związane z warunkami handlowymi i obsługą klienta nie są uważane za konflikt interesów. Przedmiotem sprawy są sytuacje, w których obiektywne podejmowanie decyzji jest zagrożone takimi interesami.
- **Konflikt interesów** ma miejsce np. gdy Twój pracownik mają osobiste powiązania z firmą UPM lub gdy pracownicy firmy UPM mogą osiągnąć zyski z Twojej działalności. Ujawniając te informacje, możemy zagwarantować obiektywne podejmowanie decyzji po obu stronach.

6 Zgodność z przepisami o ochronie konkurencji

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

W firmie UPM wszystkie nasze działania muszą być zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa dotyczącymi ochrony konkurencji. Zgodność z przepisami dotyczącymi ochrony konkurencji uniemożliwia nam zawieranie umów i ustanawianie innych sposobów działania ograniczających konkurencję. Nie należy omawiać poufnych informacji z konkurentami ani przekazywać im takich informacji.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- Przestrzega wszelkie obowiązujące przepisy dotyczące ochrony konkurencji i nie zawiera ani nie angażuje się w żadne umowy, praktyki handlowe lub też spotkania z klientami, dystrybutorami, dostawcami lub innymi partnerami biznesowymi, które mogą być uznane za szkodliwe dla konkurencji oraz w żaden inny sposób nie angażuje się w jakiegokolwiek antykonkurencyjne praktyki.

Sukces
biznesowy jest
oparty na
zgodności z
przepisami.

Przykłady i dobre praktyki

- **Nie wolno** brać udziału w ustalaniu cen, dzieleniu rynku lub konsumentów, zmwach przetargowych, bojkotowaniu ani ograniczaniu produkcji konkurencyjnych firm.
- **Nie wolno omawiać z konkurentami ani ujawniać im** poufnych informacji, co oznaczałoby złamanie obowiązujących praw o ochronie konkurencji.
- **Wszelkie kontrakty lub porozumienia komercyjne** z konkurencją, a także handel oraz udział w stowarzyszeniach branżowych muszą być zgodne z przepisami prawa o ochronie konkurencji.
- **Uwaga:** niektóre warunki umowy, takie jak ograniczenia odsprzedaży, utrzymanie cen odsprzedaży i wyłączność, mogą wymagać analizy prawnej.
- **Jeśli masz** dominującą pozycję na rynku, nie nadużywaj jej.

7 Ochrona dóbr materialnych i informacji

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Pracownicy firmy UPM są odpowiedzialni za obchodzenie się z aktywami UPM i jej partnerów biznesowych, takich jak maszyny, sprzęt, surowce, pojazdy, urządzenia informatyczne i mobilne oraz fundusze, z zachowaniem ostrożności i ochroną ich przed uszkodzeniem, utratą, kradzieżą i nadużyciem.

Ostrożnie przetwarzamy poufne informacje i dane osobowe, a także chronimy firmę przed zagrożeniami z cyberprzestrzeni.

Z racji tego, że UPM jest firmą notowaną na giełdzie, wszelkie informacje publiczne należy ujawniać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz regulaminem giełdy papierów wartościowych.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- korzysta z aktywów UPM z zachowaniem należytej ostrożności;
- chroni poufne informacje UPM przed ich nieuprawnionym wykorzystaniem lub ujawnieniem;
- przetwarza dane osobowe zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- nie publikuje jakichkolwiek ogłoszeń, wiadomości prasowych ani innych informacji publicznych dotyczących firmy UPM bez jej zgody;
- szanuje prawa własności intelektualnej firmy UPM i innych stron.

Przykłady i dobre praktyki

- **Nie wolno** wykorzystywać zasobów firmy UPM, w tym informacji, do innych celów niż te, do których zostały przeznaczone.
- **Podejmuj** odpowiednie działania w celu ochrony poufności i bezpieczeństwa danych, w tym tajemnic handlowych firmy UPM, np. poprzez stosowanie odpowiednich umów o zachowaniu poufności i innych systemów ochrony oraz ograniczanie dostępu do danych tylko tych osób, które potrzebują informacji poufnych do celów, do których zostały przekazane.
- **Nie wolno** omawiać kwestii poufnych w miejscach publicznych, serwisach społecznościowych, z krewnymi lub znajomymi.
- Korzystaj z odpowiednich narzędzi IT i wdrażaj zasady zabezpieczania informacji IT, aby chronić dane przed zagrożeniami z cyberprzestrzeni.
- Komunikując się z pracownikami i partnerami biznesowymi oraz szkoląc ich **zadbaj o to**, aby znali wymagania dotyczące poufności i zabezpieczeń internetowych i stosowali je.
- **Przetwarzaj i przechowuj** dane osobowe zgodnie z przepisami prawa dotyczącymi Twojej firmy.
- **Chroń** własność intelektualną UPM, w tym wynalazki, patenty, znaki towarowe i nazwy domen, poprzez utrzymywanie właściwego poziomu zabezpieczeń prawnych lub poufności.
- **Zadbaj o to**, aby Twoje produkty i usługi nie naruszały żadnych praw własności intelektualnej stron trzecich.

Zapobiegaj, chroń i zachowaj czujność.

8 Znajomość kontrahentów

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Firma UPM chce zidentyfikować i wyeliminować zagrożenia związane z jej partnerami biznesowymi przed nawiązaniem z nimi jakichkolwiek relacji biznesowych. Monitorujemy również partnerów biznesowych w trakcie trwania naszych relacji biznesowych. Firma UPM zobowiązała się stosować praktyki odpowiedzialnego pozyskiwania surowców i oczekuje od swoich partnerów biznesowych zgodności z obowiązującymi przepisami prawa oraz przestrzegania zasad przedstawionych w Kodeksie Postępowania UPM.

W Kodeksie dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych definiujemy wymagania dotyczące naszych dostawców i pośredników zewnętrznych i oczekujemy, że będą oni promować te wymagania w ramach własnego łańcucha dostaw.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- zna swoich partnerów i doбира ich w sposób ostrożny, pozwalający na rozpoznanie oraz ograniczenie ryzyka udziału w działalności nielegalnej lub naruszającej jakiegokolwiek wymogi niniejszego Kodeksu UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych;
- promuje wymagania opisane w niniejszym Kodeksie UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych lub podobnym dokumencie wśród innych podmiotów w łańcuchu dostaw;
- prowadzi pełne i rzetelne rejestry wszystkich transakcji biznesowych.

Czy znasz swoich partnerów biznesowych?

Przykłady i dobre praktyki

- **Otwarcie deklaruj** swoje zobowiązanie do uczciwości biznesowej.
- **Zdefiniuj** wymagania dla partnerów biznesowych i przekazaj je w przejrzysty sposób. Wymagania muszą obejmować zakres niniejszego Kodeksu dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych.
- **Oceniaj** ryzyko dotyczące partnerów biznesowych pod kątem prężności i człowieka, przeciwdziałania łapownictwu i korupcji, jakości materiałów lub usług, emisji zanieczyszczeń do środowiska i innych zagrożeń
- **Sprawdź**, czy Twoi partnerzy biznesowi nie widnieją na obowiązujących listach sankcji.
- **Regularnie przeprowadzaj** kontrole kredytowe i finansowe w ramach łańcucha dostaw. Zwracaj uwagę na sygnały ostrzegawcze, takie jak złożone lub nietypowe struktury płatności, wiele płatności od różnych podmiotów i prośby o
- **Wyznaczaj cele** dotyczące wydajności dla kluczowych i ryzykownych dostawców, np. dotyczące wpływu na środowisko i społeczeństwo. Monitoruj postęp.
- **Aktywnie wspieraj** partnerów biznesowych w ciągłym udoskonalaniu odpowiedzialnych praktyk biznesowych.
- **Monitoruj** zgodność z wymaganiami ustalonymi dla partnerów biznesowych i zastrzegaj
- **Wykazuj** legalność transakcji biznesowych poprzez prowadzenie dokumentacji wszystkich transakcji biznesowych. Może to być wymagane przez władze, np. w ramach dochodzenia dotyczącego przeciwdziałania praniu brudnych pieniędzy lub przeciwdziałaniu korupcji.

płatności na niepowiązane konta lub na rzecz niepowiązanych podmiotów zewnętrznych. Prowadź audyty dotyczące ryzyka z uwzględnieniem działań naprawczych i ich następstw.

9 Interakcje z interesantami i społeczeństwem

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

Firma UPM pragnie zrozumieć konkretne oczekiwania naszych interesantów oraz nawiązać z nimi dialog w celu omówienia celów biznesowych, a także zasad działania oraz wyzwań, z jakimi muszą się zmierzyć. Szanujemy prawo do wygłaszania różnych opinii i chcemy wspierać dialog zarówno z partnerami, jak i społeczeństwem. Bierzymy czynny udział w rozwoju lokalnych społeczności za pośrednictwem różnych projektów i inicjatyw.

DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- Komunikuje się z interesariuszami w sposób otwarty i przejrzysty oraz promuje dialog z nimi.



Dialog z
interesariuszami
rozpoczyna się od
wzajemnego
zaufania.

Przykłady i dobre praktyki

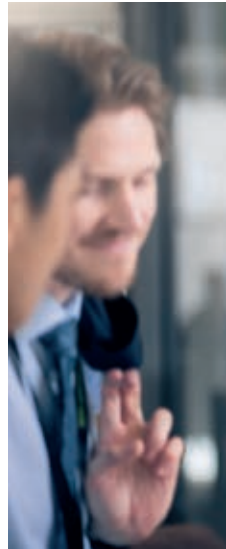
- **Zidentyfikuj** swoich interesantów i ich oczekiwania oraz słuchaj ich opinii. Sprawdź, czy dysponujesz odpowiednimi systemami do dokumentowania potencjalnych skarg i korzystaj z nich konsekwentnie.
- **Nawiązuj relacje** z różnymi interesantami i bądź otwarty na dialog.
- **Przekazuj** lokalnym interesantom i społeczeństwu przejrzyste i oparte na faktach informacje na temat wydajności i skutków działalności.
- **W przypadku zmian** w działalności firmy, zwiększenia wpływu na środowisko lub innych zmian, które mogą mieć znaczący wpływ na dobro interesantów, poinformuj interesantów o podjętych działaniach. Przykłady takich sytuacji mogą obejmować wyciek lub rozlanie, natężenie przykrego zapachu lub rozszerzenie produkcji.
- **Utwórz** kanał, w ramach którego społeczność i interesanci będą mogli przekazywać swoje opinie.

10 Przestrzeganie przepisów jest obowiązkiem nas wszystkich

ZASADY DZIAŁANIA FIRMY UPM

W firmie UPM każdy pracownik jest odpowiedzialny za zachowanie naszych standardów uczciwości i etyki. Promujemy kulturę wypowiedzi, w której pracownicy mają szansę wyrazić swoje spostrzeżenia i są do tego zachęceni.

Wszyscy pracownicy muszą niezwłocznie zgłaszać wszelkie podejrzenia lub obserwacje dotyczące nieprawidłowości. Nie tolerujemy działań odwetowych wobec osób, które w dobrej wierze zgłosiły podejrzenia niewłaściwego postępowania.



DOSTAWCA UPM/PODMIOT ZEWNĘTRZNY:

- udziela firmie UPM pozwolenia na weryfikację zgodności z niniejszym Kodeksem dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych za pośrednictwem dialogu i jeśli firma UPM uzna to za konieczne, poprzez audyty na terenie zakładu. Dostawca / Podmiot zewnętrzny zostanie z odpowiednim wyprzedzeniem powiadomiony o audycie przeprowadzanym przez wewnętrzne lub zewnętrzne zasoby firmy UPM;
- reaguje na ankiety UPM jednoznacznie i w stosownym czasie;
- rozumie, iż naruszenie przepisów prawa lub postanowień niniejszego Kodeksu UPM dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych, bądź też niepodjęcie działań naprawczych zostanie uznane przez firmę UPM za naruszenie umowy i daje jej prawo do zakończenia relacji biznesowych z danym dostawcą lub podmiotem zewnętrznym;
- umożliwia pracownikom wyrażanie obaw dotyczących niewłaściwego zachowania, sugerowanie ulepszeń lub anonimowe przekazywanie ogólnych informacji zwrotnych;
- zgłasza natychmiast osobie kontaktowej w firmie UPM podejrzenia lub przypadki naruszenia niniejszego Kodeksu dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych, które mogą mieć wpływ na relacje biznesowe lub firmę UPM.



Przykłady i dobre praktyki

- **Przyznaj** firmie UPM prawa do przeprowadzania audytów dotyczących konkretnych przypadków w celu zapewnienia przejrzystości i zgodności z przepisami. Audyty są korzystne dla wszystkich stron: firma UPM może uzyskać pewność, że wybrany partner biznesowy działa zgodnie z Kodeksem dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych, a partner biznesowy otrzymuje informacje zwrotne i możliwość rozwoju działalności.
- **Stosuj systemy** umożliwiające jednoznaczne raportowanie, zwłaszcza w zakresie pozwoleń dotyczących środowiska i emisji zanieczyszczeń, zapytań dotyczących zasobów ludzkich oraz działań antykorupcyjnych.
- **Zapewnij** pracownikom i zewnętrznym interesantom łatwo

dostępny i godny zaufania kanał, w ramach którego mogą zgłaszać nieprawidłowe postępowanie i wszelkie spostrzeżenia, np. dotyczące bezpieczeństwa lub praw człowieka, lub po prostu dzielić się pomysłami na rozwój. Twoi pracownicy stanowią ogromną pulę talentów, która może stworzyć wspaniałe pomysły.

- **Stosuj proces** do zarządzania otrzymanymi informacjami zwrotnymi i zadбай o to, aby Twoi pracownicy go znali.
- **Jasno określ**, że nie tolerujesz działań odwetowych wobec osób, które w dobrej wierze zgłosiły podejrzenia niewłaściwego postępowania lub uczestniczą w dochodzeniu dotyczącym podejrzenia niewłaściwego postępowania. Przykłady działań odwetowych obejmują

degradację, zwolnienie, odmowę awansu, zmniejszenie wynagrodzenia oraz wszelkiego rodzaju groźby, dręczenie lub nękanie.

- **Niewzłocznie badaj** wszelkie zgłoszone zarzuty dotyczące niewłaściwego zachowania; jeśli stwierdzisz niewłaściwe postępowanie, podejmij działania naprawcze i informuj o zastosowanym rozwiązaniu wszystkie zainteresowane strony.
- Wszelkie podejrzenia lub zaobserwowane nieprawidłowości dotyczące pracowników firmy UPM lub niniejszego Kodeksu dla Dostawców i Podmiotów Zewnętrznych **możesz zgłaszać** bezpośrednio do osoby kontaktowej w firmie UPM lub anonimowo, korzystając z kanału Report Misconduct firmy UPM.

**Milczenie to zły wybór.
Postępuj właściwie!**





ZGŁASZANIE NIEPRAWIDŁOWEGO POSTĘPOWANIA

Kanały sporządzania anonimowych raportów o niewłaściwym postępowaniu, w tym raportów dotyczących pracowników UPM:

UPM-Kymmene Corporation
Head of Internal Audit/Complaint
P.O. Box 380
FI-00101 Helsinki, Finland
reportmisconduct@upm.com
upm.com/reportmisconduct

Firma UPM dokładnie przeanalizuje zgłoszenia dotyczące niewłaściwego postępowania i będzie traktować je w pełni poufnie na tyle, na ile to możliwe.



[upm.com](https://www.upm.com)